

Amplificatore stereo 4 + 4 W rms, 2 uscite per diffusori sonori 8 Ω con ricevitore Bluetooth® technology incorporato, 1 ingresso LINE IN, alimentazione 12 V --- SELV - 2 moduli.

Il dispositivo è un amplificatore audio stereo in classe-D con ricevitore **Bluetooth technology** integrato dotato di un ingresso audio analogico LINE IN e due uscite audio 4+4 W rms (LEFT e RIGHT) per diffusori con impedenza 8 Ω. Riproduce l'audio proveniente da una sorgente analogica di tipo consumer (ad esempio impianto Hi-Fi, lettore CD, lettori MP3 portatili, TV, ecc.) collegata sull'ingresso LINE IN e, in presenza di un segnale trasmesso dal canale **Bluetooth technology**, è in grado di riprodurre sulle uscite il segnale audio proveniente da smartphone o tablet (Android, iOS e Windows Phone).

CARATTERISTICHE.

- Tensione nominale di alimentazione: 12 V --- SELV (utilizzare l'alimentatore art. 01831)
- Assorbimento:
 - in OFF: 5 mA
 - in Standby (uscita audio OFF): 60 mA
 - IDLE (Uscita Audio ON): max 950 mArms (con ingresso sinusoidale 1 kHz I_{max}=1240 mA)
- Morsetti:
 - 2 per l'alimentazione a 12 V --- SELV
 - 3 per l'ingresso LINE IN. Impedenza ingresso 10 kΩ, livello ingresso massimo 580 mVrms (onda sinusoidale 1 kHz). La sorgente audio analogica collegata all'ingresso LINE IN deve essere provvista di un isolamento doppio o rinforzato rispetto alle parti in tensione.
 - 4 per le due uscite audio 4 + 4 W rms per diffusori passivi con impedenza nominale 8 Ω (ad esempio art. 20587, 21588, 01906, 01907, 01908).
- Nota: Poiché sono protetti da sovraccarico, è possibile utilizzare anche i diffusori passivi 8 Ω 3W art. 20587 prestando attenzione a non raggiungere la massima potenza in quanto l'audio potrebbe risultare distorto.
- LED bicolore blu/bianco per indicare lo stato del dispositivo
- Pulsante ON/OFF per accensione/spengimento del dispositivo
- Lunghezza massima cavo per uscita casse: 30 m con sezione massima 1 mm²
- Amplificatore audio stereo classe D
- Temperatura di funzionamento: -5 ÷ +45 °C (uso interno)
- Grado di protezione: IP20
- Installazione: a incasso o a parete (con scatola da parete 09975...)
- Protezioni integrate: contro inversione di polarità sull'alimentazione 12 V --- SELV, sovraccarico (fusibile ripristinabile) e sovratemperatura
- Range di frequenza: 2400 MHz e 2483,5 MHz
- Potenza RF trasmessa: < 100 mW (20 dBm)
- Supporta **Bluetooth technology** Version 4.2 ed è compatibile con i profili **Bluetooth technology** A2DP 1.3 e AVRCP 1.6
- Codec audio supportati: SBC, AAC
- N.B.: Poiché i dispositivi più recenti (come Android 8) potrebbero utilizzare anche nuovi codec non supportati (ad esempio LDAC) è necessario, dopo aver effettuato l'associazione, disattivare tali codec per forzare l'utilizzo di quelli supportati.
- Nome del modulo **Bluetooth technology**: "Vimar Audio"

FUNZIONALITÀ.

- Possibilità di memorizzare fino a 8 dispositivi **Bluetooth technology** (smartphone, tablet, ecc.).
- N.B.: Un eventuale nono dispositivo va a sovrascrivere quello che è stato memorizzato per primo e così via.
- Il volume viene regolato direttamente dalla sorgente di tipo consumer collegata all'ingresso LINE IN oppure da smartphone o tablet.
- Associazione: il modulo radio interno avvia la ricerca di un dispositivo mobile da memorizzare (nel dispositivo remoto è necessario attivare il **Bluetooth technology** e selezionare "Vimar Audio").
- Ricerca: "Vimar audio" avvia la ricerca di dispositivi **Bluetooth technology** che appartengano alla lista di quelli memorizzati.
- Toni di segnalazione: segnalazione acustica relativa allo stato del dispositivo (power ON e Associazione OK) sulle uscite.
- Audio **Bluetooth technology** prioritario sull'audio LINE IN.

Indicazioni del LED bicolore:

Accesso fisso blu (per 1 s)	Accensione "Vimar Audio"
Lampeggio lento blu (50 ms ON, 200 ms OFF, intervallo 2 s)	Riproduzione audio Bluetooth technology
Lampeggio veloce blu (100 ms ON-100 ms OFF per 10 volte)	Associazione correttamente effettuata. Il dispositivo Bluetooth technology è stato riconosciuto ed il suo identificativo è stato memorizzato.
Lampeggio lento bianco (50 ms ON, 200 ms OFF, intervallo 2 s)	Riproduzione audio ingresso LINE IN
Lampeggio veloce blu-bianco alternato (100 ms ON, 100 ms OFF)	Funzione Ricerca attiva. "Vimar Audio" verifica se nelle vicinanze c'è un dispositivo Bluetooth technology e se il suo identificativo è contenuto all'interno della lista dei dispositivi Bluetooth technology memorizzati. Questa fase inizia all'accensione del modulo e termina dopo un timeout di 40 s se non viene trovato alcun dispositivo remoto.
Lampeggio normale blu (500 ms ON, 500 ms OFF)	Funzione Associazione attiva. Se la lista dei dispositivi associati è vuota questa fase inizia subito dopo l'accensione di "Vimar Audio" altrimenti inizia dopo la fase di Ricerca. La fase di Associazione ha un timeout di 90 s.
Spento	"Vimar Audio" spento

CONFIGURAZIONE.

Associazione e connessione con un dispositivo **Bluetooth technology**.

"Vimar Audio" può essere associato ad un massimo di 8 dispositivi **Bluetooth technology**.

Per associare uno o più dispositivi **Bluetooth technology**, effettuare per ogni dispositivo la seguente procedura di Associazione:

1. Posizionare il dispositivo **Bluetooth technology** a meno di 1 m da "Vimar Audio".
2. Attivare la funzione **Bluetooth technology** sul dispositivo da associare.
3. Accendere "Vimar Audio" con il pulsante ON/OFF.
4. Attendere la fase di Associazione (lampeggio normale del led blu).
5. Selezionare "Vimar Audio" sul dispositivo da associare tra quelli disponibili o rilevati.
 Nota: Per accoppiare un dispositivo **Bluetooth technology** non è richiesta nessuna passkey. La passkey potrebbe essere chiamata anche "passcode", "codice PIN", "numero PIN" o "password".
6. Se la connessione **Bluetooth technology** viene stabilita correttamente il led blu lampeggerà velocemente per 10 volte e i diffusori riprodurranno un beep di conferma.
7. Se la connessione **Bluetooth technology** non viene stabilita ripetere le operazioni dal punto 3.

Per la fase di Associazione sono disponibili 90 s.

Dopo aver effettuato l'Associazione dei dispositivi **Bluetooth technology**, tale operazione non è più necessaria, tranne che nei seguenti casi:

- Le informazioni di Associazione sono state eliminate a seguito di una riparazione o interventi similari.
- "Vimar Audio" è già associato a 8 dispositivi (numero massimo supportabile) e si sta eseguendo l'Associazione di un altro dispositivo. Infatti, se dopo averne già associati 8, viene eseguita l'Associazione con un nuovo dispositivo esso andrà a sostituire quello che è stato associato per primo.
- Se le informazioni di Associazione con "Vimar Audio" sono state eliminate dal dispositivo **Bluetooth technology**.

IMPORTANTE:

- "Vimar Audio" può essere associato a più dispositivi **Bluetooth technology** ma consente la riproduzione musicale da un solo dispositivo associato per volta.
- Il volume dell'audio può essere regolato direttamente sul dispositivo remoto accoppiato o sulla sorgente dell'ingresso LINE IN. Se "Vimar Audio" viene installato in un sistema dove il volume dell'audio può essere variato da più punti (ad esempio nel sistema di diffusione sonora Vimar), regolare i livelli intermedi di volume in modo che la musica possa essere riprodotta senza distorsione.

REGOLE DI INSTALLAZIONE.

- L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.
- Solo per ambienti SELV/PELV o con dispositivi SELV/PELV.

CONFORMITÀ NORMATIVA.

Direttiva RED. Norme EN 60065, EN 301 489-17, EN 300 328, EN 62311, EN 55032, EN 55024.

Vimar SpA dichiara che l'apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile nella scheda di prodotto al seguente indirizzo Internet: www.vimar.com.



RAEE - Informazione agli utilizzatori

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m² è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Stereo amplifier 4 + 4 W rms, 2 outputs for 8 Ω speakers with built-in Bluetooth® technology receiver, 1 LINE IN input, 12 V --- SELV power supply - 2 modules.

The device is an audio stereo amplifier in class-D with built-in **Bluetooth technology** receiver with a LINE IN analogue audio input and two audio 4+4 W rms outputs (LEFT and RIGHT) for speakers with impedance 8 Ω. Reproduces the audio from a consumer analogue source (e.g. Hi-Fi system, CD player, portable MP3 players, TV, etc.) connected to the LINE IN input and, with a signal transmitted from the **Bluetooth technology** channel it can reproduce the audio signal from a smartphone or tablet (Android, iOS and Windows Phone) on the outputs.

FEATURES.

- Rated supply voltage: 12 V --- SELV (use power supply art. 01831)
- Absorption:
 - in OFF: 5 mA
 - in Standby (audio output OFF): 60 mA
 - IDLE (Audio output ON): max 950 mArms (with sinusoidal input 1 kHz I_{max}=1240 mA)
- Terminals:
 - 2 for power supply at 12 V --- SELV
 - 3 for the LINE IN input. Input impedance 10 kΩ, maximum input level 580 mVrms (sinusoidal wave 1 kHz). The analogue audio source connected to the LINE IN input must have double or reinforced insulation from the live parts.
 - 4 for the two audio 4 + 4 W rms outputs for passive speakers with rated impedance 8 Ω (e.g. art. 20587, 21588, 01906, 01907, 01908).
- Note: As they are protected from overload, it is also possible to use 8 Ω 3W passive speakers art. 20587, taking care not to reach the maximum power as the audio could be distorted.
- Two-tone blue/white LED to signal the device status
- ON/OFF button to switch the device on/off
- Maximum cable length for speaker output: 30 m with max cross-section 1 mm²

- Class D stereo audio amplifier
- Operating temperature: -5 ÷ +45 °C (indoor use)
- Degree of protection: IP20
- Installation: flush or surface mounting (with surface mounting box 09975...)
- Built-in protection:
 - against polarity inversion on the 12 V $\equiv$ SELV power supply;
 - overload (resettable fuse)
 - overtemperature
- Frequency range: 2400 MHz and 2483.5 MHz
- RF transmission power: < 100 mW (20 dBm)
- Supports **Bluetooth technology** Version 4.2 and is compatible with **Bluetooth technology** A2DP 1.3 and AVRCP 1.6 profiles
- Codec audio supported: SBC, AAC
- **N.B.:** Since the most recent devices (with Android 8) may also use new unsupported codecs (e.g. LDAC), after pairing them, it is necessary to deactivate these codecs to force use of the supported ones.
- **Bluetooth technology** module name: "Vimar Audio"

FUNCTIONS.

- Possibility to store up to 8 **Bluetooth technology** devices (smartphone, tablet, etc.).
N.B.: Any ninth device stored overwrites the first one stored, and so on.
- The volume is controlled directly from the consumer source connected to the LINE IN input or the smartphone or tablet.
- Pairing: the internal radio module searches for a mobile device to store (switch on the **Bluetooth technology** on the remote device and select "Vimar Audio").
- Inquiry: "Vimar audio" searches for **Bluetooth technology** devices in the list of stored devices.
- Signals: device status acoustic signal (power ON and pairing OK) on the outputs.
- Priority **Bluetooth technology** audio on the LINE IN audio.

Two-tone LED signals:

Blue on steady (1 s)	"Vimar Audio" on
Slow blue blink (50 ms ON, 200 ms OFF, interval 2 s)	Audio reproduction Bluetooth technology
Fast blue blink (100 ms ON-100 ms OFF 10 times)	Pairing correctly done. The Bluetooth technology device has been recognised and its ID stored.
Slow white blink (50 ms ON, 200 ms OFF, interval 2 s)	LINE IN input audio reproduction
Fast blink alternate blue-white (100 ms ON, 100 ms OFF)	Inquiry function on. "Vimar Audio" checks if there is a Bluetooth technology device in the vicinity and if its ID is in the list of stored Bluetooth technology devices. This phase starts when the module is switched on and ends after a timeout of 40 s if no remote device is found.
Normal blue blink (500 ms ON, 500 ms OFF)	Pairing Function on. If the list of associated devices is empty, this phase starts immediately after "Vimar Audio" is switched on, otherwise it starts after the Inquiry phase. The pairing phase has a timeout of 90 s.
Off	"Vimar Audio" off

CONFIGURATION.

Pairing and connection with a **Bluetooth technology** device.

"Vimar Audio" can be associated to a maximum of 8 **Bluetooth technology** devices.

To associate one or more **Bluetooth technology** devices, run the following Pairing procedure for each device:

1. Place the **Bluetooth technology** device no more than 1 m from "Vimar Audio".
2. Switch on the **Bluetooth technology** function on the device to be paired.
3. Switch "Vimar Audio" on using the ON/OFF button.
4. Wait for the Pairing phase (normal blue blinking led).
5. Select "Vimar Audio" on the device to be paired among those found or available.
Note: No passkey is required to pair the **Bluetooth technology** device. The passkey may also be called the "passcode", "PIN code", "PIN number" or "password".
6. If the **Bluetooth technology** connection is correctly established, the blue led will blink fast 10 times and the speakers will give off a confirmation beep.
7. If the **Bluetooth technology** connection is not established, repeat the operations from point 3.

90 s are available for the Pairing phase.

After Pairing the **Bluetooth technology** devices, this operation is no longer required, except in the following cases:

- The Pairing information was removed after repairs or similar operations.
- "Vimar Audio" is already associated to 8 devices (maximum number allowed) and is Pairing to another device. If after having associated 8 devices, the system is paired to a new device, this will replace the one that was first associated.
- If the Pairing information with "Vimar Audio" has been removed from the **Bluetooth technology** device.

IMPORTANT:

- "Vimar Audio" can be associated to more than one **Bluetooth technology** device but music can be played from only one associated device at a time.

- The audio volume is controlled directly from the paired remote device or the LINE IN input source. If "Vimar Audio" is installed in a system where the audio volume can be controlled from different points (e.g. the Vimar speaker system), adjust the intermediate volume levels so that the music can be played without distortion.

INSTALLATION RULES.

- Installation should be carried out by qualified staff in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.
- Only for SELV/PELV environments or with SELV/PELV devices.

REGULATORY COMPLIANCE.

RED Directive. Standards EN 60065, EN 301 489-17, EN 300 328, EN 62311, EN 55032, EN 55024.

Vimar SpA declares that the radio equipment complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is on the product sheet available at the following Internet address: www.vimar.com.



WEEE - Information for users

If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste center, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400 m², if they measure less than 25 cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.

Amplificateur stéréo 4 + 4 W RMS, 2 sorties haut-parleurs 8 Ω , récepteur **Bluetooth technology** intégré, 1 entrée LINE IN, alimentation 12 V $\equiv$ SELV - 2 modules.

Le dispositif est un amplificateur audio stéréo classe-D avec récepteur **Bluetooth technology** intégré, équipé d'une entrée audio analogique LINE IN et de deux sorties audio 4+4 W RMS (GAUCHE et DROITE) pour haut-parleurs impédance 8 Ω . Il reproduit le son d'une source analogique courante (par exemple installation Hi-Fi, lecteur de CD, lecteur MP3 portable, TV, etc.) reliée à l'entrée LINE IN. Grâce au signal transmis par le canal **Bluetooth technology**, il reproduit sur les sorties le signal audio des smartphones et tablettes (Android, iOS et Windows Phone).

CARACTÉRISTIQUES.

- Tension nominale d'alimentation : 12 V $\equiv$ SELV (utiliser l'alimentateur art. 01831)
- Absorption
 - sur OFF : 5 mA
 - en stand-by (sortie audio OFF) : 60 mA
 - IDLE (sortie audio ON) : max 950 mA RMS (avec entrée sinusoïdale 1 kHz (max=1240 mA))
- Bornes :
 - 2 pour l'alimentation 12 V $\equiv$ SELV
 - 3 pour l'entrée LINE IN. Impédance d'entrée 10 k Ω , volume d'entrée maximum 580 mV RMS (onde sinusoïdale 1 kHz). La source audio analogique reliée à l'entrée LINE IN doit être protégée des pièces sous tension par une isolation double ou renforcée.
 - 4 pour les deux sorties audio 4 + 4 W RMS des haut-parleurs passifs avec impédance nominale 8 Ω (par exemple art. 20587, 21588, 01906, 01907, 01908).
- **Remarque** Il est également possible d'utiliser des haut-parleurs passifs 8 Ω 3 W art. 20587 qui sont protégés contre les surcharges, à condition de rester sous la puissance maximale pour éviter la distorsion du son.
- LED bicolore bleue/blanche indiquant l'état du dispositif
- Bouton ON/OFF marche/arrêt du dispositif
- Longueur maximale du câble pour sortie caissons : 30 m avec section du câble 1 mm² max.
- Amplificateur audio stéréo classe D
- Température de fonctionnement : - 5 à + 45° C (utilisation à l'intérieur)
- Indice de protection : IP20
- Installation encastrée ou en saillie (avec boîte en saillie 09975)
- Sécurité intégrées :
 - contre l'inversion de polarité sur l'alimentation 12 V $\equiv$ SELV
 - contre les surcharges (fusible réarmable)
 - contre les surtempératures
- Bande de fréquence : 2400 MHz et 2483,5 MHz
- Puissance RF transmise : < 100 mW (20 dBm)
- Prend en charge la **Bluetooth technology** version 4.2, compatible avec les profils **Bluetooth technology** A2DP 1.3 et AVRCP 1.6
- Codec audio pris en charge : SBC, AAC
- **N.B.:** Les dispositifs plus récents (comme Android 8) pourraient utiliser de nouveaux codec non compatibles (par exemple LDAC). Par conséquent, après avoir effectué l'association, désactiver ces codec pour forcer l'utilisation des codec compatibles.
- Nom du module **Bluetooth technology** : Vimar Audio

FONCTIONS.

- Mémoire 8 dispositifs **Bluetooth technology** (smartphones, tablettes, etc.).
N.B. : le neuvième dispositif installé efface le premier enregistré, etc.
- Le volume est réglé directement depuis la source domestique reliée à l'entrée LINE IN ou depuis les smartphones et tablettes.
- Appairage: le module radio interne lance la recherche d'un dispositif mobile à enregistrer (sur le dispositif à distance, activer la **Bluetooth technology** et sélectionner Vimar Audio).
- Inquiry: Vimar audio lance la recherche des dispositifs **Bluetooth technology** appartenant à la liste des dispositifs enregistrés.
- Signaux sonores : signalisation relative à l'état du dispositif (power ON et appairage OK) sur les sorties.
- Audio **Bluetooth technology** prioritaire sur l'audio LINE IN.

Signalisations de la led bicolore

Allumée fixe bleue (1 s)	Mise en marche Vimar Audio
Bleue, clignotement lent (50 ms ON, 200 ms OFF, intervalle 2 s)	Reproduction audio <i>Bluetooth technology</i>
Bleue, clignotement rapide (100 ms ON-100 ms OFF, 10 fois)	Appairage réussi. Le dispositif <i>Bluetooth technology</i> a été reconnu, son identifiant a été enregistré.
Blanche, clignotement lent (50 ms ON, 200 ms OFF, intervalle 2 s)	Reproduction audio entrée LINE IN
Clignotement rapide Bleue-blanche en alternance (100 s ON, 100 ms OFF)	Fonction Inquiry active Vimar Audio vérifie s'il y a dans les environs un dispositif <i>Bluetooth technology</i> et si son identifiant figure dans la liste des dispositifs <i>Bluetooth technology</i> enregistrés. Cette phase commence au démarrage du module et se termine après un délai d'attente de 40 secondes si aucun dispositif à distance n'a été trouvé.
Bleue, clignotement normal (500 s ON, 500 ms OFF)	Fonction Appairage active Si la liste des dispositifs associés est vide, cette phase commence immédiatement après le démarrage de Vimar Audio, sinon, elle commence après la phase de recherche. La phase d'appairage a une temporisation de 90 secondes.
Éteinte	Vimar Audio éteint

CONFIGURATION.

Appairage et connexion avec un dispositif *Bluetooth technology*

Vimar Audio peut être associé à 8 dispositifs *Bluetooth technology* au maximum.

Pour associer un ou plusieurs dispositifs *Bluetooth technology*, exécuter pour chaque dispositif la procédure d'appairage suivante.

- Positionner le dispositif *Bluetooth technology* à moins d'1 mètre de Vimar Audio.
- Activer la fonction *Bluetooth technology* sur le dispositif à associer.
- Allumer Vimar Audio avec le bouton ON/OFF.
- Attendre la phase d'appairage (clignotement normal de la led bleue).
- Sélectionner Vimar Audio sur le dispositif à associer parmi ceux qui sont disponibles ou qui ont été trouvés.
Remarque Pour associer un dispositif *Bluetooth technology*, aucune clé d'accès n'est requise. La clé d'accès peut aussi être appelée code d'accès, code PIN, numéro PIN ou mot de passe.
- Si la connexion *Bluetooth technology* est établie correctement, la led bleue clignote rapidement 10 fois et les haut-parleurs reproduisent un bip de validation.
- Si la connexion *Bluetooth technology* n'est pas établie, répéter les opérations à partir du point 3.

90 s sont disponibles pour la phase d'appairage.

Après l'appairage des dispositifs *Bluetooth technology*, cette opération n'est plus nécessaire, sauf dans les cas suivants.

- Les informations d'appairage ont été supprimées suite à une réparation ou une autre intervention de même nature.
- Vimar Audio est déjà associé à 8 dispositifs (maximum) et il exécute l'appairage d'un autre dispositif. Quand 8 dispositifs ont déjà été associés et qu'un appairage est exécuté avec un nouveau dispositif, ce nouveau dispositif remplace celui qui a été associé le premier.
- Les informations de l'appairage avec Vimar Audio ont été effacées du dispositif *Bluetooth technology*.

IMPORTANT

- Vimar Audio peut être associé à plusieurs dispositifs *Bluetooth technology* mais ne permet la reproduction musicale que d'un seul dispositif associé à la fois.
- Le volume de l'audio peut être réglé directement sur le dispositif à distance associé ou sur la source de l'entrée LINE IN. Si Vimar Audio est installé dans un système où le volume de l'audio peut être réglé depuis plusieurs points (par exemple, le système de diffusion sonore Vimar), régler les niveaux intermédiaires du volume de façon à ce que la musique puisse être reproduite sans distorsion.

RÈGLES D'INSTALLATION.

- L'installation doit être confiée à un technicien qualifié et exécutée conformément aux dispositions qui régissent l'installation du matériel électrique en vigueur dans le pays concerné.
- Uniquement pour environnements SELV/PELV ou avec dispositifs SELV/PELV.

CONFORMITÉ AUX NORMES.

Directive RED Normes EN 60065, EN 301 489-17, EN 300 328, EN 62311, EN 55032, EN 55024.

Vimar S.p.A. déclare que l'équipement radio est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sur la fiche du produit à l'adresse Internet suivante: www.vimar.com.



DEEE - Informations pour les utilisateurs

Le symbole du caisson barré, là où il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le remettre à un centre de collecte séparée ou bien au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m². La collecte séparée appropriée pour l'envoi successif de l'appareil en fin de vie au recyclage, au traitement et à l'élimination dans le respect de l'environnement contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.

Amplificateur stéréo 4 + 4 W RMS, 2 sorties pour haut-parleurs 8 Ω avec récepteur *Bluetooth® technology* incorporé, 1 entrée LINE IN, alimentation 12 V === SELV - 2 modules.

Le dispositif est un amplificateur de audio stéréo de classe-D avec récepteur *Bluetooth technology* intégré, muni d'une entrée de audio analogique LINE IN et de deux sorties de audio 4+4 W RMS (LEFT et RIGHT) pour haut-parleurs avec impédance 8 Ω. Reproduit le audio provenant d'une source analogique de type *consumer* (par exemple, équipement Hi-Fi, lecteur CD, lecteurs MP3 portables, TV, etc.) connectée à l'entrée LINE IN et, à l'arrivée d'un signal transmis par le canal *Bluetooth technology*, peut reproduire en les sorties le signal de audio provenant de smartphone ou tablette (Android, iOS et Windows Phone).

CARACTÉRISTIQUES.

- Tension nominale d'alimentation: 12 V === SELV (utiliser l'alimentateur art. 01831)
- Absorption:
 - en OFF: 5 mA
 - en attente (sortie audio OFF): 60 mA
 - IDLE (sortie audio ON): max 950 mA RMS (avec entrée sinusoïdale 1 kHz I_{max}=1240 mA)
- Bornes:
 - 2 pour l'alimentation à 12 V === SELV
 - 3 pour l'entrée LINE IN. Impédance d'entrée 10 kΩ, niveau maximum d'entrée 580 mV RMS (onde sinusoïdale 1 kHz). La source de audio analogique connectée à l'entrée LINE IN doit être munie d'un blindage double ou renforcé face aux parties sous tension.
 - 4 pour les deux sorties de audio 4 + 4 W RMS pour haut-parleurs passifs avec impédance nominale 8 Ω (par exemple, art. 20587, 21588, 01906, 01907, 01908).
- Nota:** Afin d'être protégés contre les surcharges, il est possible d'utiliser les haut-parleurs passifs 8 Ω 3 W art. 20587, en prêtant attention à ne pas dépasser la puissance maximale pour éviter les distorsions de audio.
- LED bicolore bleu/blanc pour indiquer l'état du dispositif
- Bouton ON/OFF pour allumer/éteindre le dispositif
- Longueur maximale du câble pour sortie de baffles: 30 m avec section maximale 1 mm²
- Amplificateur de audio stéréo classe D
- Température de fonctionnement: -5 ÷ +45 °C (usage interne)
- Degré de protection: IP20
- Montage: encastrer ou en surface (avec boîtier de surface 09975...)
- Protection intégrée:
 - contre l'inversion de polarité de l'alimentation 12 V === SELV;
 - surcharge (fusible réarmable)
 - surtempérature
- Plage de fréquence: 2400 MHz et 2483,5 MHz
- Puissance RF transmise: < 100 mW (20 dBm)
- Supporte *Bluetooth technology* version 4.2 et est compatible avec les profils *Bluetooth technology* A2DP 1.3 et AVRCP 1.6
- Codage de audio supportés: SBC, AAC
- Nota importante:** Étant donné que les dispositifs plus récents (comme Android 8) peuvent utiliser également de nouveaux codes non supportés (par exemple, LDAC), une fois réalisée l'association, il est nécessaire d'activer ces codes pour forcer l'utilisation de ceux supportés.
- Numéro du module *Bluetooth technology*: "Vimar Audio"

FONCTIONNALITÉS.

- Possibilité de mémoriser jusqu'à 8 dispositifs *Bluetooth technology* (smartphone, tablette, etc.).
- NOTA IMPORTANTE:** si se ajoute un nouveau dispositif, remplacera celui qui se a mémorisé le premier et ainsi successivement.
- Le volume se ajuste directement depuis la source de type *consumer* connectée à l'entrée LINE IN ou bien depuis smartphone ou tablette.
- Appariement: le module de radio interne met en marche la recherche du dispositif mobile qui doit être mémorisé (il est nécessaire d'activer le *Bluetooth technology* sur le dispositif distant et sélectionner "Vimar Audio").
- Consulte: "Vimar audio" met en marche la recherche de dispositifs *Bluetooth technology* inclus dans la liste de ceux mémorisés.
- Tons de signalisation: signal acoustique correspondant à l'état du dispositif (alimentation ON et appariement OK) en les sorties.
- Audio *Bluetooth technology* prioritaire sur le audio LINE IN.

Indications de la LED bicolore:

Encendido fijo azul (durante 1 s)	Encendido de "Vimar Audio"
Parpadeo lento azul (50 ms ON, 200 ms OFF, intervalo 2 s)	Reproducción audio <i>Bluetooth technology</i>
Parpadeo rápido azul (100 ms ON-100 ms OFF 10 veces)	Emparejamiento realizado correctamente. El dispositivo <i>Bluetooth technology</i> ha sido reconocido y su identificador se ha almacenado.
Parpadeo lento blanco (50 ms ON, 200 ms OFF, intervalo 2 s)	Reproducción de audio entrada LINE IN
Parpadeo rápido azul-blanc alternado (100 ms ON, 100 ms OFF)	Función Consulta activada. "Vimar Audio" comprueba si hay un dispositivo <i>Bluetooth technology</i> en las inmediaciones y si su identificador se encuentra en la lista de los dispositivos <i>Bluetooth technology</i> almacenados. Esta fase comienza al encender el módulo y finaliza al cabo de 40 segundos si no se encuentra ningún dispositivo remoto.

Parpadeo normal azul (500 ms ON, 500 ms OFF)	Función Emparejamiento activada. Si la lista de dispositivos asociados está vacía, esta fase comienza inmediatamente después del encendido de "Vimar Audio", de lo contrario después de la fase de Consulta. Para la fase de emparejamiento el plazo es de 90 segundos.
Apagado	"Vimar Audio" apagado

CONFIGURACIÓN.

Emparejamiento y conexión con un dispositivo *Bluetooth technology*.

"Vimar Audio" puede asociarse a un máximo de 8 dispositivos *Bluetooth technology*.

Para asociar uno o varios dispositivos *Bluetooth technology*, realice el siguiente procedimiento de emparejamiento por cada dispositivo:

- Coloque el dispositivo *Bluetooth technology* a menos de 1 m de "Vimar Audio".
- Active la función *Bluetooth technology* en el dispositivo que se desea asociar.
- Encienda "Vimar Audio" con el botón ON/OFF.
- Espera la fase de emparejamiento (parpadeo normal del LED azul)
- Seleccione "Vimar Audio" en el dispositivo que desea asociar entre los disponibles o detectados.
Nota: para emparejar un dispositivo *Bluetooth technology* no se requiere ninguna contraseña, cualquiera que sea su denominación, es decir "passkey", "passcode", "código PIN", "número PIN" o "password".
- Si la conexión *Bluetooth technology* se establece correctamente, el LED azul parpadea rápidamente 10 veces y los altavoces reproducen una señal acústica de confirmación.
- Si la conexión *Bluetooth technology* no se establece correctamente, repita las operaciones desde el punto 3.

Para la fase de emparejamiento el plazo es de 90 segundos.

Tras realizar el emparejamiento de los dispositivos *Bluetooth technology*, esta operación ya no es necesaria, excepto en los casos siguientes:

- Cuando la información del emparejamiento se hubiera eliminado tras una reparación o intervenciones análogas.
- Si "Vimar Audio" ya está asociado a 8 dispositivos (número máximo admisible) y se está realizando el emparejamiento de otro dispositivo. En efecto, si después de asociar 8 dispositivos, se realiza el emparejamiento con otro dispositivo, el mismo reemplazará el primero en ser asociado.
- Si la información del emparejamiento con "Vimar Audio" se hubiera eliminado del dispositivo *Bluetooth technology*.

IMPORTANTE:

- "Vimar Audio" puede asociarse a varios dispositivos *Bluetooth technology*, pero permite la reproducción musical desde un único dispositivo cada vez.
- El volumen de audio se puede ajustar directamente en el dispositivo remoto emparejado o en la fuente de la entrada LINE IN. Si "Vimar Audio" se instala en un sistema en el que el volumen de audio puede ajustarse desde varios puntos (por ejemplo, el sistema de difusión sonora Vimar), ajuste el volumen a niveles intermedios para que la música se pueda reproducir sin distorsiones.

NORMAS DE INSTALACIÓN.

La instalación debe ser realizada por personal cualificado cumpliendo con las disposiciones en vigor que regulan el montaje del material eléctrico en el país donde se instalen los productos.

Solo para entornos SELV/PELV o con dispositivos SELV/PELV.

CONFORMIDAD A LAS NORMAS.

Directiva RED. Normas EN 60065, EN 301 489-17, EN 300 328, EN 62311, EN 55032, EN 55024.

Vimar S.p.A. declara que el equipo radio es conforme a la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está recogido en la ficha del producto en la siguiente página web: www.vimar.com.



RAEE - Información para los usuarios

El símbolo del contenedor tachado, cuando se indica en el aparato o en el envase, indica que el producto, al final de su vida útil, se debe recoger separado de los demás residuos. Al final del uso, el usuario deberá encargarse de llevar el producto a un centro de recogida selectiva adecuado o devolvérselo al vendedor con ocasión de la compra de un nuevo producto. En las tiendas con una superficie de venta de al menos 400 m², es posible entregar gratuitamente, sin obligación de compra, los productos que se deben eliminar con unas dimensiones inferiores a 25 cm. La recogida selectiva adecuada para proceder posteriormente al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación del aparato de manera compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales de los que se compone el aparato.

Stereoverstärker 4 + 4 W RMS, 2 Ausgänge für 8 Ω Lautsprecher mit integriertem *Bluetooth®-Technologie* Empfänger, 1 LINE IN Eingang, Versorgungsspannung 12 V $\equiv$ SELV - 2 Module.

Bei dem Gerät handelt es sich um einen Audio- Stereoverstärker der Klasse -D mit integriertem *Bluetooth-Technologie* Empfänger mit einem analogen LINE IN Eingang und zwei 4+4 W RMS (LINKS und RECHTS) Audioausgängen für Lautsprecher mit 8 Ω Impedanz. Für die Wiedergabe des Audiosignals einer analogen Quelle aus dem Bereich der Unterhaltungselektronik (zum Beispiel HiFi-Anlage, CD-Player, portable MP3-Player, TV usw.), die am LINE IN Eingang angeschlossen ist. Kann bei Vorliegen eines über den *Bluetooth-Technologie* übertragenen Signals an den Ausgängen das Audiosignal von Smartphones oder Tablets (Android, iOS und Windows Phone) wiedergeben.

EIGENSCHAFTEN.

- Bemessungsspannungsspannung: 12 V $\equiv$ SELV (Netzteil Art. 01831 verwenden)
- Stromaufnahme:
 - in OFF: 5 mA
 - in Standby (Audioausgang OFF): 60 mA
 - RUHEZUSTAND (Audioausgang ON): max. 950 mA RMS (mit Sinus-Eingang 1 kHz I_{max} = 1240 mA)

- Klemmen:
 - 2 für die Spannungsversorgung mit 12 V $\equiv$ SELV
 - 3 für den LINE IN Eingang. Eingangsimpedanz 10 kΩ, max. Eingangspegel 580 mV RMS (Sinuswelle 1 kHz). Die am LINE IN Eingang angeschlossene analoge Audioquelle muss über eine doppelte oder verstärkte Isolierung gegenüber den spannungsführenden Teilen verfügen.
 - 4 für die zwei 4 + 4 W RMS Audioausgänge für passive Lautsprecher mit 8 Ω Nennimpedanz (zum Beispiel Art. 20587, 21588, 01906, 01907, 01908).
- Hinweis: Dank ihrem Überlastschutz können auch die passiven Lautsprecher 8 Ω 3W Art. 20587 verwendet werden, wobei das Audiosignal auf maximaler Leistung möglicherweise verzerrt sein könnte.
- Blaue/weiße Zweifarben-LED zur Anzeige des Gerätestatus
- ON/OFF-Taste für Ein-/Ausschaltung des Geräts
- Maximale Kabellänge für Lautsprecheranschluss: 30 m mit max. Querschnitt 1 mm²
- Audio-Stereoverstärker Klasse D
- Betriebstemperatur: -5 ÷ +45 °C (Innenbereich)
- Schutzart: IP20
- Installation: Unterputz oder Aufputz (mit Aufputzdose 09975...)
- Integrierter Schutz:
 - gegen Verpolung an der Spannungsversorgung 12 V $\equiv$ SELV;
 - gegen Überlast (rückstellbare Sicherung)
 - gegen Übertemperatur
- Frequenzbereich: 2400 MHz und 2483,5 MHz
- Übertragene Funkleistung: < 100 mW (20 dBm)
- Unterstützt die *Bluetooth-Technologie* Version 4.2 und ist mit den Profilen der *Bluetooth-Technologie* A2DP 1.3 sowie AVRCP 1.6 kompatibel
- Unterstützte Audio-Codec: SBC, AAC
- HINWEIS: Da die neueren Geräte (wie Android 8) womöglich auch neue und nicht unterstützte Codec (zum Beispiel LDAC) benutzen, müssen diese nach der Kopplung deaktiviert werden, um die Verwendung der unterstützten Codec zu erzwingen.
- Name des *Bluetooth-Technologie* Moduls: "Vimar Audio"

FUNKTIONSWEISE.

- Speichermöglichkeit von bis zu 8 Geräten mit *Bluetooth-Technologie* (Smartphone, Tablet usw.).
HINWEIS: Ein eventuelles neuntes Gerät überschreitet das als erstes gespeicherte und so weiter.
- Die Lautstärkenregelung erfolgt direkt über die am LINE IN Eingang angeschlossene Quelle der Unterhaltungselektronik bzw. über Smartphone oder Tablet.
- Kopplung: Das interne Funkmodul startet die Suche eine zu speichernden mobilen Geräts (im entfernten Gerät muss dazu die Option *Bluetooth-Technologie* aktiviert und "Vimar Audio" gewählt werden).
- Abfrage: "Vimar Audio" startet die Suche der Geräte mit *Bluetooth-Technologie* in der Liste der gespeicherten Geräte.
- Hinweistöne: akustisches Signal zum Status des Geräts (Power ON und Kopplung OK) an den Ausgängen.
- Audio *Bluetooth-Technologie* hat Vorrang vor dem Audio LINE IN.

Zweifarb-LED-Anzeigen:

Blau erleuchtet (für 1 s)	Einschaltung "Vimar Audio"
Blau langsam blinkend (50 ms ON, 200 ms OFF, Intervall 2 s)	Audio-Wiedergabe <i>Bluetooth-Technologie</i>
Blau schnell blinkend (100 ms ON-100 ms OFF 10 Mal)	Kopplung erfolgreich. Das Gerät mit <i>Bluetooth-Technologie</i> ist erkannt und seine Kennung gespeichert worden.
Weiß langsam blinkend (50 ms ON, 200 ms OFF, Intervall 2 s)	Audiowiedergabe LINE IN Eingang
Schnell blinkend blau/weiß in abwechselnder Folge (100 ms ON, 100 ms OFF)	Funktion Abfrage aktiviert. "Vimar Audio" prüft, ob sich ein Gerät mit <i>Bluetooth-Technologie</i> in der Nähe befindet und ob dessen Kennung in der Liste der gespeicherten Geräte mit <i>Bluetooth-Technologie</i> enthalten ist. Diese Phase setzt beim Einschalten des Moduls ein und endet nach einem 40 s Timeout, wenn kein entferntes Gerät gefunden wurde.
Blau normal blinkend (500 ms ON, 500 ms OFF)	Funktion Kopplung aktiviert. Sind in der Liste der gekoppelten Geräte keine Einträge vorhanden, setzt diese Phase unmittelbar nach Einschaltung von "Vimar Audio" ein, andernfalls nach der Phase Abfrage. Die Kopplungsphase hat ein 90 s Timeout.
Aus	"Vimar Audio" ausgeschaltet

KONFIGURATION.

Kopplung und Verbindung mit einem Gerät mit *Bluetooth-Technologie*.

"Vimar Audio" kann maximal mit 8 Geräten mit *Bluetooth-Technologie* gekoppelt werden.

Zur Kopplung eines oder mehrerer Geräte mit *Bluetooth-Technologie* ist für jede Gerät folgender Kopplungsvorgang auszuführen:

- Das Gerät mit *Bluetooth-Technologie* in einer Entfernung von weniger als 1 m zu "Vimar Audio" ausrichten.
- Die Funktion *Bluetooth-Technologie* auf dem zu koppelnden Gerät aktivieren.
- "Vimar Audio" mit der ON/OFF-Taste einschalten.
- Auf die Kopplungsphase warten (normales Blinken der blauen LED).
- "Vimar Audio" auf dem zu koppelnden Gerät aus der Liste der verfügbaren oder gefundenen wählen.
Hinweis: Für die Kopplung eines Geräts mit *Bluetooth-Technologie* ist kein Passkey erforderlich. Der Passkey wird möglicherweise auch als "Passcode", "PIN-Code", "PIN" oder "Passwort" bezeichnet.

6. Bei erfolgreichem Aufbau der **Bluetooth-Technologie** Verbindung blinkt die blaue LED 10 Mal in schneller Folge und aus den Lautsprechern ertönt einen Piepton als Bestätigung.
7. Wird die **Bluetooth-Technologie** Verbindung nicht hergestellt, die Arbeitsgänge ab Punkt 3 wiederholen. Für die Kopplungsphase stehen 90 s zur Verfügung.

Nach der Kopplung der Geräte mit **Bluetooth-Technologie** ist dieser Vorgang bis auf folgende Fälle nicht mehr erforderlich:

- Die Kopplungsinformationen sind durch eine Reparatur oder ähnliche Eingriffe entfernt worden.
- "Vimar Audio" ist bereits mit 8 Geräten (unterstützte Höchstanzahl) gekoppelt und die Kopplung mit einem anderen Gerät wird ausgeführt. Wird die Kopplung bei bereits 8 gekoppelten Geräten vorgenommen, ersetzt das neue Gerät das zuerst gekoppelte Gerät.
- Die Kopplungsinformationen mit "Vimar Audio" sind vom Gerät mit **Bluetooth-Technologie** gelöscht worden.

WICHTIGER HINWEIS:

- "Vimar Audio" kann mit mehreren **Bluetooth-Technologie** Geräten gekoppelt werden, gestattet jedoch die Musikwiedergabe jeweils nur eines gekoppelten Geräts.
- Die Lautstärkenregelung erfolgt entweder direkt über das gekoppelte entfernte Gerät oder an der Quelle des LINE IN Eingangs. Bei Installation von "Vimar Audio" in ein System, in dem die Audio-Lautstärke an mehreren Stellen eingestellt werden kann (zum Beispiel im Vimar Beschallungssystem), die Lautstärke zur verzerrungsfreien Musikwiedergabe auf einen mittleren Pegel einregeln.

INSTALLATIONSVORSCHRIFTEN.

- Die Installation muss durch Fachpersonal gemäß den im Anwendungsland des Geräts geltenden Vorschriften zur Installation elektrischen Materials erfolgen.
- Nur für SELV/PELV-Bereich oder mit SELV/PELV-Geräten.

NORMKONFORMITÄT.

RED-Richtlinie. Normen EN 60065, EN 301 489-17, EN 300 328, EN 62311, EN 55032, EN 55024. Vimar SpA erklärt, dass die Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige Fassung der EU-Konformitätserklärung steht im Datenblatt des Produkts unter der Internetadresse www.vimar.com zur Verfügung.



Elektro- und Elektronik-Altgeräte - Informationen für die Nutzer

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von den anderen Abfällen zu entsorgen ist. Nach Ende der Nutzungsdauer obliegt es dem Nutzer, das Produkt in einer geeigneten Sammelstelle für getrennte Müllentsorgung zu deponieren oder es dem Händler bei Ankauf eines neuen Produkts zu übergeben. Bei Händlern mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² können zu entsorgende Produkte mit Abmessungen unter 25 cm kostenlos und ohne Kaufzwang abgegeben werden. Die angemessene Mülltrennung für das dem Recycling, der Behandlung und der umweltverträglichen Entsorgung zugeführten Gerätes trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt den Wiedereinsatz und/oder das Recyceln der Materialien, aus denen das Gerät besteht.

Στερεοφωνικός ενισχυτής 4 + 4 W rms, 2 έξοδοι για συστήματα διανομής ήχου 8 Ω με ενσωματωμένο δέκτη **τεχνολογίας Bluetooth®**, 1 είσοδος LINE IN, τροφοδοσία 12 V SELV - 2 μονάδων.

Ο μηχανισμός είναι ένας ενισχυτής στερεοφωνικού ήχου στην κατηγορία D με ενσωματωμένο δέκτη **τεχνολογίας Bluetooth** που διαθέτει αναλογική είσοδο ήχου LINE IN και δύο εξόδους ήχου 4+4 W rms (ΑΡΙΣΤΕΡΗ και ΔΕΞΙΑ) για ηχεία με σύνθετη αντίσταση 8 Ω. Αναπαράγει τον ήχο που προέρχεται από αναλογική πηγή τύπου consumer (για παράδειγμα, σύστημα Hi-Fi, συσκευή αναπαραγωγής CD, φορητές συσκευές αναπαραγωγής MP3, TV κλπ.) συνδεδεμένη στην είσοδο LINE IN και, όταν υπάρχει σήμα που μεταδίδεται από το κανάλι **τεχνολογίας Bluetooth**, είναι σε θέση να αναπαράγει στις εξόδους το σήμα ήχου που προέρχεται από smartphone ή tablet (Android, iOS και Windows Phone).

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.

- Ονομαστική τάση τροφοδοσίας: 12 V  SELV (χρησιμοποιήστε τη συσκευή με το τροφοδοτικό κωδ. 01831)
- Απορρόφηση:
 - στην κατάσταση OFF: 5 mA
 - στην κατάσταση αναμονής (έξοδος ήχου OFF): 60 mA
 - στην κατάσταση ΔΑΠΑΝΕΙΑΣ (έξοδος ήχου ON): 950 mArms το μέγ. (με ημιτονοειδή είσοδο 1 kHz $I_{max}=1240\text{ mA}$)
- Επαφές κλέμας:
 - 2 για την τροφοδοσία 12 V  SELV
 - 3 για την είσοδο LINE IN. Σύνθετη αντίσταση εισόδου 10 kΩ, μέγιστο επίπεδο εισόδου 580 mVrms (ημιτονοειδές κύμα 1 kHz). Η αναλογική πηγή ήχου που είναι συνδεδεμένη στην είσοδο LINE IN πρέπει να διαθέτει διπλή ή ενισχυμένη απομόνωση από τα υπό τάση μέρη.
 - 4 για τις εξόδους ήχου 4 + 4 W rms για παθητικά ηχεία με ονομαστική σύνθετη αντίσταση 8 Ω (για παράδειγμα, κωδ. 20587, 21588, 01906, 01907, 01908).
- Σημείωση: Καθώς διαθέτουν προστασία από την υπερφόρτωση, μπορούν να χρησιμοποιηθούν και τα παθητικά ηχεία 8 Ω 3W κωδ. 20587, με προσοχή ώστε να μην επιτευχθεί η μέγιστη ισχύς και να αποφευχθεί η παραμόρφωση του ήχου.
- Δίχρωμη μπλε/λευκή λυχνία LED για υπόδειξη της κατάστασης του μηχανισμού
- Κουμπί ON/OFF για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του μηχανισμού
- Μέγιστο μήκος καλωδίου για έξοδο κουτιού: 30 m με μέγιστη διατομή 1 mm²
- Ενισχυτής στερεοφωνικού ήχου κατηγορίας D
- Θερμοκρασία λειτουργίας: -5 ÷ +45°C (εσωτερική χρήση)
- Βαθμός προστασίας: IP20
- Εγκατάσταση: χωνευτή ή επιτοίχια (με το κουτί επιτοίχιας εγκατάστασης 09975...)
- Ενσωματωμένες προστασίες:
 - από την αντιστροφή της πολικότητας στην τροφοδοσία 12 V  SELV,
 - από την υπερφόρτωση (ασφάλεια με δυνατότητα επαναφοράς)
 - από την υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία
- Εύρος συχνότητας: 2400 MHz και 2483,5 MHz
- Μεταδιδόμενη ισχύς RF: < 100 mW (20 dBm)
- Υποστηρίζει **τεχνολογία Bluetooth** έκδοσης 4.2 και είναι συμβατός με τα προφίλ **τεχνολογίας Bluetooth** A2DP 1.3 και AVRCP 1.6
- Υποστηρίζεται Codec ήχου: SBC, AAC
- ΣΗΜΗ.: Επειδή οι πιο πρόσφατες συσκευές (όπως Android 8) μπορεί να χρησιμοποιούν επίσης νέα, μη υποστηριζόμενα codec (για παράδειγμα LDAC), πρέπει μετά την αντιστοίχιση να απενεργοποιήσετε αυτά τα codec ώστε να χρησιμοποιηθούν υποχρεωτικά αυτά που υποστηρίζονται.
- Όνομα μονάδας **τεχνολογίας Bluetooth**: «Vimar Audio»

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.

- Δυνατότητα αποθήκευσης έως 8 συσκευών **τεχνολογίας Bluetooth** (smartphone, tablet κλπ.). ΣΗΜ.: **Ενδεχόμενη ένταση συσκευής αντικαθιστά τη συσκευή που αποθηκεύτηκε πρώτη και ούτω καθεξής.**
- Η ένταση ήχου ρυθμίζεται απευθείας από την πηγή τύπου consumer που είναι συνδεδεμένη στην είσοδο LINE IN ή από smartphone ή tablet.
- Ζεύξη: η εσωτερική μονάδα ραδιοσυχνότητων ξεκινά την αναζήτηση μιας φορητής συσκευής για αποθήκευση (στην απομακρυσμένη συσκευή πρέπει να ενεργοποιηθεί η **τεχνολογία Bluetooth** και να επιλέγει η μονάδα «Vimar Audio»).
- Inquiry: Η μονάδα «Vimar audio» ξεκινά την αναζήτηση συσκευών **τεχνολογίας Bluetooth** που ανήκουν στη λίστα αποθηκευμένων συσκευών.
- Τόνος επισημάνσης: ηχητική επισημάνση για την κατάσταση της συσκευής (ενεργοποίηση και ζεύξη OK) στις εξόδους.
- Προτεραιότητα ήχου **τεχνολογίας Bluetooth** στην είσοδο ήχου LINE IN.

Ενδείξει δίχρωμη λυχνίας LED:

Ανάβει σταθερά με μπλε χρώμα (για 1 δευτ.)	Ενεργοποίηση «Vimar Audio»
Αναβοσβήνει αργά με μπλε χρώμα (50 ms αναμμένη, 200 ms σβηστή, διάστημα 2 δευτ.)	Αναπαραγωγή ήχου τεχνολογίας Bluetooth
Αναβοσβήνει γρήγορα με μπλε χρώμα (100 ms αναμμένη-100 ms σβηστή για 10 φορές)	Η ζεύξη εκτελέστηκε σωστά. Η συσκευή τεχνολογίας Bluetooth αναγνωρίστηκε και το αναγνωριστικό του αποθηκεύτηκε.
Αναβοσβήνει αργά με λευκό χρώμα (50 ms αναμμένη, 200 ms σβηστή, διάστημα 2 δευτ.)	Αναπαραγωγή ήχου εισόδου LINE IN
Αναβοσβήνει γρήγορα εναλλάξ με μπλε-λευκό χρώμα (100 ms αναμμένη, 100 ms σβηστή)	Ενεργοποιημένη λειτουργία Inquiry. Η μονάδα «Vimar Audio» ελέγχει εάν υπάρχει σε κοντινή απόσταση συσκευή τεχνολογίας Bluetooth και εάν το αναγνωριστικό της περιλαμβάνεται στη λίστα αποθηκευμένων συσκευών τεχνολογίας Bluetooth . Η φάση αυτή ξεκινά με την ενεργοποίηση της μονάδας και τερματίζεται μετά από διάστημα αναμονής 40 δευτ. εάν δεν εντοπιστεί καμία απομακρυσμένη συσκευή.
Αναβοσβήνει κανονικά με μπλε χρώμα (500 ms αναμμένη, 500 ms σβηστή)	Ενεργοποιημένη λειτουργία ζεύξης. Εάν η λίστα αντιστοιχισμένων συσκευών είναι κενή, η φάση αυτή ξεκινά αμέσως μετά την ενεργοποίηση της μονάδας «Vimar Audio», διαφορετικά ξεκινά μετά τη φάση Inquiry. Το διάστημα αναμονής της φάσης ζεύξης είναι 90 δευτ.
Σβηστή	Απενεργοποιημένη μονάδα «Vimar Audio»

ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ.

Ζεύξη και σύνδεση με συσκευή **τεχνολογίας Bluetooth.**

Η μονάδα «Vimar Audio» μπορεί να αντιστοιχιστεί σε έως 8 συσκευές **τεχνολογίας Bluetooth** το μέγιστο. Για να αντιστοιχιστεί μία ή περισσότερες συσκευές **τεχνολογίας Bluetooth**, εκτελέστε για κάθε συσκευή την παρακάτω διαδικασία ζεύξης:

1. Τοποθετήστε τη συσκευή **τεχνολογίας Bluetooth** σε απόσταση μικρότερη από 1 m από τη μονάδα «Vimar Audio».
 2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία **Τεχνολογία Bluetooth** στη συσκευή προς αντιστοίχιση.
 3. Ενεργοποιήστε τη μονάδα «Vimar Audio» με το κουμπί ON/OFF.
 4. Περιμένετε να εκτελεστεί η φάση ζεύξης (η λυχνία led αναβοσβήνει κανονικά με μπλε χρώμα).
 5. Επιλέξτε «Vimar Audio» στη συσκευή προς αντιστοίχιση από τις διαθέσιμες ή τις συσκευές που ανιχνεύθηκαν. Σημείωση: Για να συνδέσετε μια συσκευή **τεχνολογίας Bluetooth** δεν απαιτείται κλειδί πρόσβασης. Το κλειδί πρόσβασης μπορεί να ονομάζεται επίσης «κωδικός πρόσβασης», «κωδικός PIN», «αριθμός PIN» ή «κωδικός πρόσβασης».
 6. Εάν η σύνδεση **τεχνολογίας Bluetooth** επιτευχθεί, η μπλε λυχνία led θα αναβοσβήσει γρήγορα 10 φορές και από τα ηχεία θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα επιβεβαίωσης.
 7. Εάν η σύνδεση **τεχνολογίας Bluetooth** δεν επιτευχθεί, επαναλάβετε τις διαδικασίες από το σημείο 3.
- Για τη φάση ζεύξης διατίθενται 90 δευτ. Μετά τη ζεύξη των συσκευών **τεχνολογίας Bluetooth**, η διαδικασία αυτή δεν είναι πλέον απαραίτητη, εκτός από τις παρακάτω περιπτώσεις:
- Οι πληροφορίες ζεύξης διαγράφηκαν μετά από επισκευή ή παρόμοια παρέμβαση.
 - Η μονάδα «Vimar Audio» έχει αντιστοιχιστεί ήδη σε 8 συσκευές (μέγιστος υποστηριζόμενος αριθμός) και εκτελείται ζεύξη άλλης συσκευής. Πράγματι, εάν μετά την αντιστοίχιση 8 συσκευών εκτελεστεί ζεύξη με νέα συσκευή, η συσκευή αυτή θα αντικαταστήσει τη συσκευή που αντιστοιχίστηκε πρώτη.
 - Εάν οι πληροφορίες ζεύξης με τη μονάδα «Vimar Audio» διαγράφηκαν από τη συσκευή **τεχνολογίας Bluetooth**.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Η μονάδα «Vimar Audio» μπορεί να αντιστοιχιστεί σε πολλές συσκευές **τεχνολογίας Bluetooth**, ωστόσο παρέχει τη δυνατότητα αναπαραγωγής μουσικής από μία μόνο αντιστοιχισμένη συσκευή κάθε φορά.
- Η ένταση ήχου μπορεί να ρυθμιστεί απευθείας στη συνδεδεμένη απομακρυσμένη συσκευή ή στην πηγή της εισόδου LINE IN. Εάν η μονάδα «Vimar Audio» εγκατασταθεί σε σύστημα στο οποίο η ένταση ήχου μπορεί να μεταβληθεί από πολλά σημεία (για παράδειγμα, από το σύστημα διανομής ήχου Vimar), ρυθμίστε τα ενδιάμεσα επίπεδα ήχου ώστε να είναι δυνατή η αναπαραγωγή μουσικής χωρίς παραμόρφωση.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.

- Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται από εξειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με τους κανονισμούς που δίνουν την εγκατάσταση του ηλεκτρολογικού εξοπλισμού και ισχύουν στη χώρα όπου εγκαθίστανται τα προϊόντα.
- Μόνο για περιβάλλον SELV/PELV ή μηχανισμούς SELV/PELV.

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ.

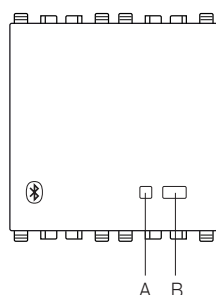
Οδηγία RED. Πρότυπα EN 60065, EN 301 489-17, EN 300 328, EN 62311, EN 55032, EN 55024. Η Vimar SpA δηλώνει ότι η συσκευή ραδιοσυχνότητων συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE διατίθεται στην κάρτα του προϊόντος στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: www.vimar.com.



ΑΗΗΕ - Ενημέρωση των χρηστών

Το σύμβολο διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, όπου υπάρχει επάνω στη συσκευή ή στη συσκευασία της, υποδεικνύει ότι το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα απορρίμματα. Στο τέλος της χρήσης, ο χρήστης πρέπει να αναλάβει να παραδώσει το προϊόν σε ένα κατάλληλο κέντρο διαφοροποιημένης συλλογής ή να το παραδώσει στον αντιπρόσωπο κατά την αγορά ενός νέου προϊόντος. Σε καταστήματα πώλησης με επιφάνεια πωλήσεων τουλάχιστον 400 m² μπορεί να παραδοθεί δωρεάν, χωρίς καμία υποχρέωση για αγορά άλλων προϊόντων, τα προϊόντα για διάθεση, με διαστάσεις μικρότερες από 25 cm. Η επαρκής διαφοροποιημένη συλλογή, προκειμένου να ξεκινήσει η επόμενη διαδικασία ανακύκλωσης, επεξεργασίας και περιβαλλοντικά συμβατής διάθεσης της συσκευής, συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή/και ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται η συσκευή.

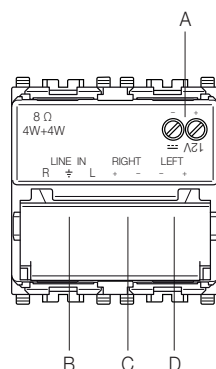
VISTA FRONTALE - FRONT VIEW - VUE DE FACE
VISTA FRONTAL - FRONTANSICHT - ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΠΛΕΥΡΑ



Legenda - Legend - Légende - Leyenda - Legende - Επεξήγηση:

A: LED bicolore - Two-tone LED - LED bicolore
 LED bicolor - Zweifarbe-LED - Δίχρωμη λυχνία LED
 B: Pulsante ON/OFF - ON/OFF button - Bouton ON/OFF
 Botón ON/OFF - ON/OFF Taste - Κουμπι ON/OFF

VISTA POSTERIORE - REAR VIEW - VUE ARRIÈRE
VISTA POSTERIOR - RÜCKANSICHT - ΠΙΣΩ ΠΛΕΥΡΑ



Legenda:

A: Morsetti alimentazione 12 V SELV
 B: Morsetti ingresso LINE IN
 C: Morsetti +/- per il collegamento del diffusore di destra
 D: Morsetti +/- per il collegamento del diffusore di sinistra

Legend:

A: 12 V SELV power supply terminals
 B: LINE IN input terminals
 C: Terminals +/- for connecting the right-hand speaker
 D: Terminals +/- for connecting the left-hand speaker

Légende :

A : Bornes d'alimentation 12 V SELV
 B : bornes d'entrée LINE IN
 C : Bornes +/- branchement haut-parleur droit
 D : Bornes +/- branchement haut-parleur gauche

Leyenda:

A: Bornes alimentación 12 V SELV
 B: Bornes entrada LINE IN.
 C: Bornes +/- para la conexión del altavoz derecho
 D: Bornes +/- para la conexión del altavoz izquierdo

Legende:

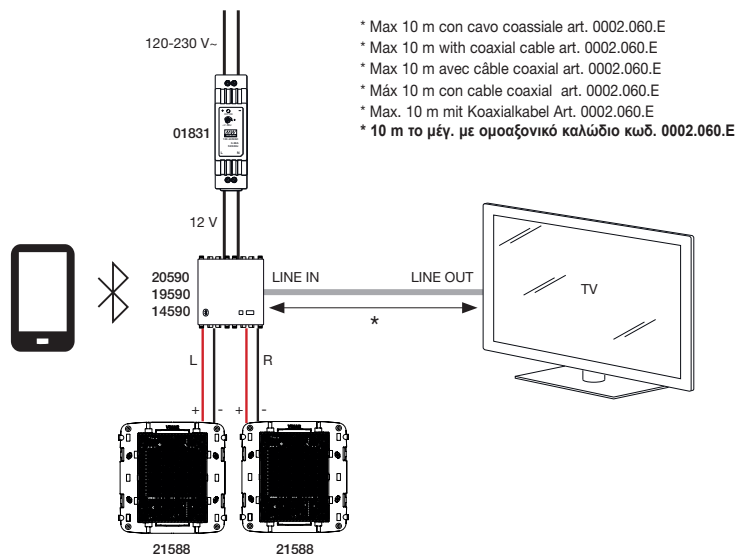
A: Versorgungsklemmen 12 V SELV
 B: Klemmen LINE IN Eingang
 C: Klemmen +/- für den Anschluss des rechten Lautsprechers
 D: Klemmen +/- für den Anschluss des linken Lautsprechers

Επεξήγηση:

A: Επαφές κλέμας τροφοδοσίας 12 V SELV
 B: Επαφές κλέμας εισόδου LINE IN
 C: Επαφές κλέμας +/- για τη σύνδεση του δεξιού ηχείου
 D: Επαφές κλέμας +/- για τη σύνδεση του αριστερού ηχείου

ESEMPI DI UTILIZZO - EXAMPLE OF USE - EXEMPLE D'UTILISATION
EJEMPLOS DE USO - ANWENDUNGSBEISPIELE - ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ

1. Collegamento con sorgente analogica - Connection with analogue source
 Connexion à une source analogique - Conexión con fuente analógica
 Anschluss an analoge Quelle - **Σύνδεση με αναλογική πηγή**



2. Collegamento con sistema diffusione sonora By-me - Connection with By-me speaker system
 Connexion à un système de diffusion sonore By-me - Conexión con sistema de difusión sonora By-me
 Anschluss an By-me-Beschallungssystem - **Σύνδεση με σύστημα διανομής ήχου By-me**

